

Veïnats

DEL TERME DE CALVIÀ

revista informativa i cultural



Preu: 50 Rs

nº45 - Desembre, 86

EDITORIAL

Amb el present número completam quatre anys d'aparèixer mes a mes, superant primer les dificultats d'engirgolar una cosa que ens era completament nova i més envant la peresa o la manca de temps per confeccionar cada número perquè fos com a poc tan interessant com el que el precedia.

Però el que sempre hem duit ben clar al nostre horitzó, i d'entre un ventall de postulats, ha estat el compromís d'aportar en la mida de les nostres forces la aproximació de la nostre societat a les arrels culturals pròpies de la nostre terra. Destacant la que sense dubte ha estat la més mal tractada al llarg de molts d'anys, la llengua, i seguim pensant que la mentalització de les persones i organismes que tenen el pes suficient per aconseguir una normalització total, i no seguir en una discriminació a favor del castellà la mentalització i la convicció d'aquestes persones és absolutament nul·la. De seguir aquest camí la mort de la llengua té noms i llinatges.

Però, noltros seguirem amb la nostre utopia i amb les ganes de satisfer als nostres lectors i amics pels segles dels segles, per si seveix de qualque cosa.

Molts d'anys per a tothom.

BON NADAL

REVISTA VEÏNATS

P.M. 1/1.983

Col.laboradors:

Rufus T. Firefly.
 Guillem Crespí "Cremat".
 Xisca Esteve.
 Jerònia Balaguer.
 Assumpta Suau.
 Joan Rubio.
 Biela Quetgles.
 Rafel.
 En Mira Prim.
 Juan Jiménez.
 Pep Bordoy (El Gall)
 Pedro Cantarero.
 Johnny Perrouche.
 S. Barceló.
 F. Jiménez.
 J. Suárez.

Màquines:

Margalida Cabrer.
 Joan Rubio.
 Manuel Suárez.
 Pep Rubio.

Portada:

Lino Cabrera.
 Jorge Errandonea.

Muntatge:

Xisca Esteve.
 Carme López.

Cervell:

Joan Vidal.

Coordinadors:

Manuel Suárez.
 Pep Rubio.

Els articles recollits a la Revista són d'exclusiva responsabilitat dels seus autors.



NOTICIARI LOCAL

- La Banda Municipal de Música de Calvià participarà a la propera trobada de les Bandes de Música de Mallorca, que organitza el Consell Insular, i que enguany té lloc a Felanitx.

La nostra Banda, l'Escola de la qual s'integrarà dins les Escoles de Música, compta amb un bon nombre de músics, en la seva majoria nins. Durant l'any realitza nombroses actuacions al llarg del Terme.

Entre altres activitats que no s'han mencionades mai, realitza la de reparació dels instruments de les Bandes antigues del poble. Ara per ara ja hi ha una tuba, un baix, un bombardí i una trompa anglesa en perfectes condicions per a esser utilitzats.

- A Es Capdellà, com veureu a les Xerrades de Cafè, s'ha constituït un Grup Teatral que té per nom: "S'Aigo Dolça". Vos desitjam molts d'èxits.

- Com que enguany no hi ha prevista l'actuació de la Coral Amics durant les matines, amb molt bon criteri l'Ajuntament ha llogat el grup Mocedades perquè durant la nit del 24, amenitzi la missa. Interpretaran temes bascs i mallorquins.

- L'Associació de Veïns ja està preparant la seva Assamblea General Ordinària, on s'han d'elegir els nous membres de la Junta Directiva.

- Com que Son Sant Joan comença a estar saturat durant els mesos d'estiu, i essent que la majoria de turistes venen al nostre Terme, Iberia ha iniciat els tràmits pertinents per adquirir els terrenys de Son Bugadelles i fer-hi un petit aeroport que recolliria els vols "charter". De moment, i per facilitar les coses, l'Ajuntament ja hi té planificat també un Polígon Industrial.



- Ja vos podeu anar preparant perquè el mes de Febrer s'atraca. Dins la primera quinzena es celebrarà la ja tradicional RUA, que organitza la Revista Veïnats. Animau-vos, enguany hi ha d'haver més participació que mai!!!



Llei de normalització



Disposició Addicional 5.^a

En tots els centres docents, on sigui necessari, s'establiran amb caràcter opcional classes dedicades a l'ensenyament de la llengua catalana, a fi de facilitar l'adaptació a l'ensenyament dels alumnes procedents de fora de la comunitat lingüística catalana.

Aquestes classes d'acolliment s'impartiran fora de l'horari escolar i no poden substituir l'obligació de cursar l'assignatura en el nivell que els correspongui.

Disposició Addicional 6.^a

Els professors procedents d'altres Comunitats Autònomes de l'Estat Espanyol que no posseïxin un nivell suficient de comprensió oral i escrit de la llengua catalana estaran obligats a superar les proves dels dos primers nivells de reciclatge dins un període de tres anys, comptats a partir de la seva presa de possessió.

Disposició Addicional 7.^a

Els professors que estiguin prestant els seus serveis a centres docents ubicats en el territori de la Comunitat Autònoma en el moment de la publicació d'aquesta Llei disposaran d'un període de tres anys, comptats a partir de la promulgació d'aquesta, per obtenir l'avaluació satisfactòria en els dos primers cursos de reciclatge.

Disposició Addicional 8.^a

Els límits temporals expressats en les Disposicions 6.^a i 7.^a podran ampliar-se per causes excepcionals en un termini màxim de dos anys que tindrà caràcter improrogable.

Disposició Transitòria 1.^a

Dins l'àmbit de l'Administració, pel que fa a l'ús de la llengua catalana, el període d'adaptació dels serveis i organismes que disposa la present Llei no pot excedir de tres anys en el cas del Govern de la Comunitat Autònoma, dels Consells Insulars, de l'Administració Local i d'altres entitats públiques dependents del Govern de la Comunitat Autònoma.

Quant a l'Administració de l'Estat en la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, així com en l'Administració de Justícia, el Govern de la Comunitat Autònoma ha de promoure acords amb els organismes competents a fi de fixar períodes d'adaptació similars.

Disposició Transitòria 2.^a

Tots els rètols indicadors a què fa referència l'article 14, i que no són escrits en català, o que ho són incorrectament, han de ser escrits correctament en aquesta llengua en el termini màxim de tres anys.

No obstant això, a més de la nova retolació, es podran conservar els rètols o indicadors antics que tinguin un valor històrico-artístic rellevant.

Disposició Transitòria 3.^a

En els plans d'estudi del professorat d'EGB hi ha d'haver, com a obligatòries, les assignatures necessàries per tal que, en l'expedició del títol, es garanteixin els coneixements suficients de llengua i literatura catalanes des de la perspectiva de les Illes Balears a fi de poder-les impartir en els centres d'ensenyament situats a l'àmbit territorial de la Comunitat Autònoma, dins un termini màxim de quatre anys.

Fins que els centres de formació de professorat hagin elaborat els seus plans d'estudis de manera que garanteixin que els seus titulars tinguin els coneixements de català necessaris per a poder impartir classe en els centres d'ensenyament situats a l'àmbit territorial de les Illes Balears, el Govern de la Comunitat Autònoma posarà els mitjans necessaris per a assegurar l'esmentat nivell de coneixements del català a tots els alumnes que hi cursin estudis.

Disposició Transitòria 4.^a

Mentre no s'hagin aconseguit les finalitats assenyalades a l'article primer, el Govern de la Comunitat Autònoma, els Consells Insulars i les Corporacions Locals consignaran en els seus respectius Pressuposts les partides corresponents que permetin dur a terme les actuacions contingudes a la present Llei.

Disposició Transitòria 5.^a

Als efectes de l'aplicació del Títol II d'aquesta Llei, així com de les normes que la desenvolupen, la Conselleria d'Educació i Cultura, mentrestant no es transfereixin funcions i serveis en matèria educativa, establirà els corresponents convenis de cooperació.

Disposició Derogatòria.

Queden derogades les disposicions d'igual o inferior rang que s'oposin totalment o parcialment al que disposa la present Llei.

Disposició Final 1.^a

S'autoritza el Govern de la Comunitat Autònoma a adoptar les disposicions reglamentàries que precisi l'aplicació i desenvolupament del que disposa la present Llei.

Disposició Final 2.^a

La present Llei entrarà en vigor el dia següent al de la seva publicació en el Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Seu del Parlament, 30 d'abril del 1986.

La Secretària Primera:

Catalina Enseñat Enseñat

Vist i Plau.

El President:

Antoni Cirerol i Thomàs

2on ANIVERSARI DEL CLUB DE MAJORS

Continuant amb les seves activitats durant tot l'any, el Club de Majors ha arribat al seu segon aniversari.

les seves activitats han estat múltiples durant aquests dotze mesos, però el que han conseguit ha estat unificar i reunir a tota aquesta gent ja jubilada i demostrar que ells encara tenen molt a dir dins el nostre poble, i un m̀odel d'actuació a seguir pels qui els anam darrera.

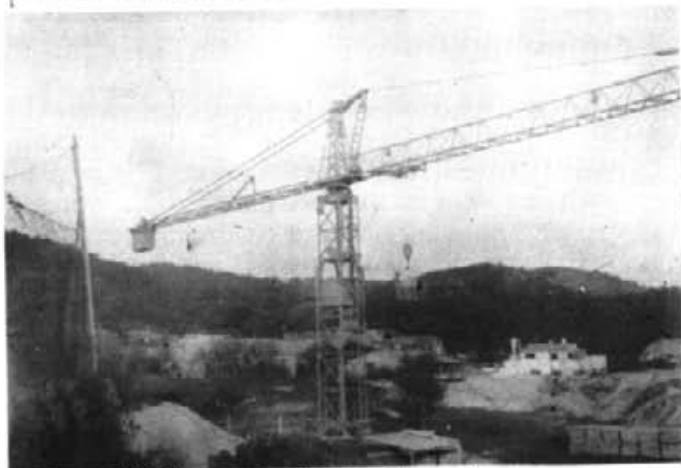
Molts d'anys!

LA CONSTRUCCIÓ A CALVIÀ

Sembla que a Calvià s'ha desencadenat una autèntica febre constructora, ja que, actualment, es procedirà a la construcció de 102 vivendes de protecció oficial a càrrec de Sa Nostra i 11 xalets, també de protecció oficial, per part de Promotora Rústica Residencial.

Pensam que és una iniciativa importantíssima pel nostre poble, tan escàs de cases on viure, i amb un lloguers elevadíssims, com els terrenys edificables. Aquestes 113 vivendes duran més gent al poble i permetran abaratar, ens dubte, els actuals preus.

Devora l'esglèsia es construiran les 102 vivendes de Sa Nostra. Com podeu comprovar a la fotografia, ja s'han començades.



Els 11 xalets es faran just per davall del convent, als terrenys recollits per la fotografia.

Nous Tinents de Batle

A conseqüència de que el Regidor Josep Ruiz, del PSOE, per haver rebut l'administració de loteria (tan anomenada darrerament) i no poder donar dedicació exclusiva al Consistori, s'han hagut de reformar els llocs de Tinents de Batle, quedant de la següent manera:

- 1er.- Margalida Nàjera. PSOE.
- 2on.- Carles Alabern. UM.
- 3er.- Juan Franco. AP.
- 4art.- Francesc Mulet. PSOE.
- 5è.- Gerald Coppex. UM.
- 6è.- Josep Ruiz. PSOE.

Escola de Música

Es vol integrar l'Escola Municipal de Música dins de la xarxa d'escoles elementals de música de la Comunitat Autònoma.

No es va poder signar el conveni dins la data prevista, però es té previst poder-ho fer dins pocs dies.

Palau d'Esports

S'ha encarregat la construcció del Palau Municipal d'Esports a l'empresa "Ocisa, S.A.", per un pressupost de 238 milions de pessetes i el compromís de començar les obres el dia 1 de Gener del 87 i d'acabar-les el mateix dia de gener de l'any 88.

Enllumenat Camp de Futbol

El Camp de Futbol de Mofarès ja té instal·lades les noves torres d'enllumenat que acompanyen a la profunda reforma de que està sent objecte.

Consten d'un total de 36 focus que possibilitaran el poder jugar amb llum artificial.

Com es pot veure a la fotografia, les obres ja estan molt adelantades i serviran per complementar el Palau d'Esports que es farà just devora.



ACTIVITATS DE LA BIBLIOTECA

En Joan Lladó, bibliotecari de Calvià, ha organitzat una sèrie d'activitats de la biblioteca orientades a totes les edats. Són aquestes:

- "L'hora del Conte" pels nins petits. S'anirà alternant la narració amb la lectura d'un altre per part dels nins. Es farà quinzenalment.

- "Com utilitzar la biblioteca". Destinat a aquells infants que han de fer treballs utilitzant material de consulta.

- "Club de lectors". destinat a adults. Consisteix en llegir tots el mateix llibre i després pensar en comú els comentaris.

Si algú de vosaltres hi està interessat, que es posi en contacte amb el bibliotecari.



Enllumenat de Nadal

Sembla que, després de l'experiència de l'any passat, l'Ajuntament s'ha decidit enguany per posar encara més llums de Nadal al carrer Major del nostre poble en concret, i a tot el Terme en general. No hi ha cap dubte que tot això ofereix una molt bona imatge del nostre Municipi.

CENTRE DE FORMACIÓ PROFESSIONAL

El dia 5 de Desembre va esser oficialment inaugurat el Centre de Formació Professional de Santa Ponça que recolleix al·lots dels Termes de Calvià i Andratx, que volen estudiar qualsevols d'aquestes dues especialitats: Administratiu i Hosteleria.

Va tenir lloc una festa amb la presència de les autoritats locals i el Delegat del Govern, així com del Director Provincial d'Educació, durant la qual, es varen poder degustar una sèrie de plats elaborats pels mateixos alumnes.

A tal efecte, es va editar un petit programa de la inauguració, amb unes paraules al seu interior que reproduïme a continuació.

"És aquest un moment (el de la inauguració) esperat per tots: pels pares que veis cobertes d'una manera més completa les necessitats escolars dels vostres fills, pels alumnes, que esperàveu rebre una major formació e cara la vostre futur laboral i pels professors, que des del mes de setembre han aportat tota la seva il·lusion i esforç per posar en marxa un dels centres més moderns que el Ministeri d'Educació ha construït. Tampoc podem oblidar l'esforç realitzat per l'Ajuntament de Calvià que ha cedit terrenys i facilitat ajudes i dotacions, etc. Però en general aquesta inauguració és una

festa de tots perquè intentam cobrir una necessitat de tota la població dels municipis d'Andratx i Calvià. Estam convençuts que la formació escolar en tots els seus àmbits, i la Cultura en general, constitueixen un dels més elementals drets democràtics d'una població. Per això mateix, el nostre compromís a partir d'ara anirà enfocad a donar aquesta formació integral, professional i humana, per la pau i la convivència democràtica i a obrir les portes del centre de bat a bat al servei de la comunitat en tot allò que se'ns demandi".



NO TE'N FOTIS, CLOTI FLOTIS

-Ja sabem perquè serveixen els monuments que hi ha per tot el terme. Són pels turistes. Si senyors. L'altre dia varem veure quatre estrangers que preni el sol i berenaven per damunt els monuments. Ara; suggerim que posin papereres a prop...per alló de la brutor

- Internacional. En Reagan diu que no sap res de la venda d'armes a Iran mentre mirava a La Meca i es posava el turbant.

- Ja sabem com acabarà la serie "Falcon Crest". No teniu més que mirar el que passa en A.P.

- Seguint amb les sèries de televisió, la continuació de "Dallas" s'emissarà en la propera composició del parlament basc.

- Hi ha gent que diu que En V. tringe i N'Alzaga fa dies que riuen.

- Molts de malpensants creuen que la gent que hi havia baix de la finestra quan en Fraga va dimitir, són afiliats de PSOE.

R.T.F.

El Premi del mes

Aquesta vegada, en lloc d'un Premi dolent, creim que ha de ser un premi dels bons.

L'adjudicam a Correus. El motiu: recordau quan fa uns anys vàrem treure una carta amb aquesta adreça: Ajuntament de Calvià. Menorca. las Palmas...?

Idò aquest pic és pitjor. Mirau l'adreça d'aquesta carta que, fa uns dies, va arribar al Director de l'Escola de Santa Ponça:



SR. DIRECTOR
COL. PUBL. COM. SAN CARLOS
CARRETERA DE IBIZA
SANT CARLES
SANTA EULALIA DEL RIU
EIVISSA

Sort que sempre hi ha ànimes caritatives que ens alegren la vida.

PREMI ESPECIAL

Com la Loteria de Nadal, donarem un premi especial.

El donam a Pep Gall, del Diario de Mallorca, perquè nosaltres li mostram les cuixes de la Secretària del Batle, i el només en parla, però no mos mostra les cuixes de les secretàries del Director del seu Diari. Això és jugar amb trampes.

"DENTS NETES", UN PROGRAMA D'EDUCACIO SANITARIA DEL CIM

El dia vint-i-dos d'Octubre, el Consell Insular presentà, a través de la Comissió de Sanitat, una part dels programes d'educació sanitària per al curs escolar 86/87, concretament la higiene dental. Francesc Sancho, cap de la Comissió de Sanitat, va esser l'encarregat de presentar-la al públic.

La campanya, sota el lema "dents netes", constarà de diversos apartats, des d'escoles d'EGB fins a les guarderies. Es faran conferències d'informació als pares, així com es proveirà del material necessari a les escoles. També hi ha la pretensió d'iniciar un programa d'alimentació infantil, destinat sobretot als pares.

Els punts més importants de la campanya estaran centrats en la prevenció de la càries dental, per tant més en la higiene dental preventiva que no en la cura de les malalties. L'estudi i prevenció de les malalties dentals hereditàries també serà uns dels temes tractats. Les mesures a adoptar per la prevenció i cura de l'existència de polls i cucs també formarà part del programa d'higiene integral a les escoles.

Vinyet Rosés, responsable de l'educació sanitària a les escoles d'EGB, ha assenyalat la conveniència que els pares i els professors siguin conscients del fet d'esser ells els vertaders educadors sanitaris dels nins. Catalina Comes, la responsable de les guarderies, també s'ha manifestat en el mateix sentit a més d'instar als mateixos a convertir-se en agents dinamitzadors de l'educació sanitària de la societat. Els pares i els educadors són els qui han de canalitzar les propostes dels professionals i fer-les efectives.

Es de suposar que la campanya prosseguirà els pròxims anys i que serà realment efectiva.

ALERTA A LA CÀRES!!



SERVEI D'EDUCACIÓ SANITÀRIA



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Continuam amb les gloses que el mes passat començàvem sota el títol de "Natura, Pau i Medi Ambient, de les que n'era autor en Guillem Crespí Pons.



16

Aquesta llarga "sequia"
que dins Mallorca patim;
si els boscos destruim,
no plourà tant dins l'illa
i manco de cada dia.

17

Donant bons consells es fa
poble.
i jo un vos ne vull donar:
tots junts hem de treballar
per intentar conservar
l'illa d'or que és nostra.

18

Si tots ens feim civisme
la gent més s'educarà
i es conscienciarà
i arribarem a esmenar
que es faci gamberrisme
que tanta destrossa ens
/fa.

19

Els animals vos vull glosar,
són dignes d'admiració,
perquè un bon glosador
de tot ha de saber versar.

20

Arbres, animals i plantes,
necessiten de la pau,
perquè si bé ho pensau,
la guerra destrossa soques
/i branques

21

La coloma missatgera,
blanca i símbol de la Pau.
Vos que al vostre bec portau

un brotet d'olivera
per tot allà on anau
i a tot el món deixau
aquella llum vertadera.

22

Al pla de blanca bandera
d'un frondós arbre sortí
bé sigui d'om o de pi,
o bé d'avet o de sapí,
fa un servei de primera.

23

Els pins i les oliveres
abunden a la muntanya,
pel pla i terra secana
els ametlers i figueres.

24

Uniformós ram de flors blanques
símbol de fraternitat
i fan de bona amistat
recollit de bones plantes.

25

La central de "Chernobil"
el món ha contaminat
de la vida n'ha feta
/mortandat.
i molta gent que corre el
/perill.
i tot això n'ha passat
des del vint-i-sis d'abril.

Guillem Crespí Pons "Cremat"



EMPRESARIO. PROXIMO
LANZAMIENTO. NUEVAS
LINEAS DE CREDITOS
SUBVENCIONADOS PARA SU
EMPRESA EN MEJORES
CONDICIONES Y CON MENOR
INTERES.

Mejorar su mañana es nuestro trabajo, hoy.

GOVERN BALEAR



Conselleria d'Economia i Hisenda



Aquestes receptes nadalenques les mos ha donades Na jerònia Balaguer, d'Estallencs.

TORRÓ DE NOUS O AVELLANES

1 Kgr. de fruits picats.
1/2 Kgr. de sucre.
3/4 d'un tassó d'aigua, però amb llet.
1 ou.

Es posa al foc sa llet amb el sucre. Si afageix es fruit picat. Després es ramena fins que es desferra de l'olla.

Quan està fred s'hi posa s'ou batut. Es fan ses barres i es pot cobrir de merengue adornat amb ous o avellanes per damunt.



TORRÓ "BASE"

A partir d'aquest torrò "base" es poden fer dues variants amb gema i nous. Aquest és el procediment:

1 Kgr. d'ametlla crua.
1 Kgr. de sucre (800 gr.)
2 tassons d'aigua.

El sucre i l'aigua es posen plegats al foc i s'hi afageix l'ametlla crua. Es deixa dins l'olla fins que es desferra de la mateixa.

Després es poden posar vermells d'ou. Passats 2 ò 3 dies es crema sucre per damunt.

Amb les anous utilitzam 1/2 Kgr. de nous picades grosses, que s'hi mesclaran.

Es cobreix de xocolata de cobertura i poses nous a damunt.

Aquestes altres receptes venen donades al llibre La cuyna mallorquina, que és un facsímil de l'obra del mateix títol realitzada l'any 1.934.

★ ESTRELLES DE TORRÓ ★

- Bassó molt aixut, una lliura.
- Una altra lliura de sucre terciat.
- 10 vermells d'ou.

Es clarifica el sucre en clovella de llimona i canyella sencera. Quan té punt de bandera es retira del foc i s'hi tira el bassó, es pasta i es torna al foc i sempre remenant fins que sigui cuit i no s'aferra a la casseroles.

Es lleva del foc i, quan ha refredat un poc, s'hi tiren els vermells i es torna coure que estigui bé, que no s'aferra i quan és fred es fan les estrelles, que se poden menjar tot d'una que siguin aixutes.

TORRÓ EN BARRA

S'ametlla ha de ser ben eixuta i per una lliura de bassó, 9 unses de sucre blanc; es fon el sucre amb canyella sencera i quan té punt volant es retira del foc i s'hi tira la llimona ratllada i el bassó es pasta i es torna al foc fins que no s'aferra a la casseroles.

Xisca Esteve.





EL MOLÍ DE SANTA PONÇA

Com ja vàrem dir fa estona, el Molí de Santa Ponça serà restaurat en breu, per tornar a oferir la seva antiga imatge a tots aquells que el vulguin visitar.

però aquesta restauració, per la forma en que es farà, resulta una mica estrany per la novetat que representa.

Per a fer-la, es constitueix l'Escola Taller Molí de Santa Ponça que, inicialment suposarà la possibilitat de donar una feina temporal a persones en atur i, en segon lloc, els atracarà al coneixement d'unes noves feines: restauració de monumnets històric-artístics, jardineria i fusteria. Aquesta escola, que impartirà ensenyament durant uns 36 mesos, permetrà la inscripció de 24 alumnes entre 16 i 25 anys, que, durant la primera etapa de l'escola, cobraran unes 500 pts. per dia lectiu (durant 4 mesos), quan arribin a la segona etapa (8 mesos o més), faran un contracte per a la formació o les pràctiques.

L'Escola-Taller constarà de tres etapes:

-1^a etapa: Iniciació: presa de contacte amb els diferents oficis, durant el qual l'alumne rep els primers coneixements i realitza unes feines senzilles.

Durant aquesta etapa s'impartirà Educació Compensatòria si hi ha alumnes

que la necessitin.

-2^a etapa: Qualificació: Els alumnes complementen la seva formació de base, intentant aconseguir una ampla qualificació dins el tema de la restauració i una titulació que li permeti incorporar-se al mercat de treball si, per algun motiu, hagués d'abandonar l'escola-taller.

-3^a etapa: Especialització: Culmina el procés formatiu de l'Escola Taller i l'alumne s'especialitza en un ofici.

Se'ns dubte, aquesta Escola-Taller és una gran iniciativa, no només per la restauració del monumnet, sinó pel que també, suposa pels alumnes.

Ja ho sabeu joves, si voleu més informació dirigiu-vos a:

Direcció Provincial de l'INEM

o

Oficinas de empleo

Tels: 71 25 06 - 25 67 13.

La institució promotora d'aquesta Escola-Taller és l'Ajuntament de Calvià.

CONDICIONES GENERALES DE LOS CURSOS

Número de alumnos:

- 24 (inscritos en demanda de empleo en cualquier Oficina de Empleo).

Edad:

- 16 a 25 años.

Régimen:

1.ª etapa:

- Becario 4 meses (500 Ptas./día lectivo).

2.ª etapa:

- Alumno-trabajador, 8 o más meses (contrato para la formación o en prácticas).

Horario:

- Mañana y tarde (8 horas).

Inscripción:

- Oficina de Empleo.

Xerrades de Cafè

14

Si aquest article-reportatge comença diguent: "Senyores i Senyors amb tots vosaltres la Companyia de teatre S'AIGUA DOLÇA" seria la presentació més adequada ja que la xerrada que mantenguérem amb tots ells va tenir lloc després d'un assaig de l'obra que prest duran a escena i al teatre com a protagonista principal, també el cinema.

També el preàmbul més adequat és començar agrint a N'En Mateu de Cas Fieuer la seva amabilitat i prestesa en facilitar-nos informació, personatge i fins i tot ca seva perquè aquesta xerrada fos possible. I d'altres moltes coses que particularment molts de noli hem d'agrair.

Al que anàvem, tenim a les fotografies que acompanyen a la casi totalitat de les persones que actualment formen l'únic grup de teatre estable que hi ha als nuclis de Calvià i Es Capdellà. Deim casi tots perquè n'hi ha un, En Joan que per raons professionals el dia que hi anàrem era a Binifaldó.

Amb la representació de la present obra serà la tercera que duen dalt de l'escenari. La primera va esser N'Arnau S'Assistent, la segona La padrina i la que estan preparant actualment "Quin bordell" escrita especialment per ells per En Miquel.



En Miquel i En Mateu.



Emilio, En Massià, Na Francisca i En Pedro.

La intenció de tots ells és continuar amb la freqüència possible preparant i representant obres sense disolució de continuïtat. Els escenaris que els voran seran tots aquells que hi demostrin interès, sense limitar-se geogràficament, si toca anar a Ciutat, cap allà he dit, i no serà la primera vegada

Una cosa va quedar ben clara, ells són els qui són, i s'han esforçat perquè el vaixell arribi a bon port, i s'han sacrificat de moltes coses, posant aquesta activitat preferentment davant a altres molt més còmodes per en seguretat no tant atraients.

Limitant-nos a "Quin Bordell" la companyia vol tenir la deferència i concedir l'honor d'estrenar l'obra davant els components del Club de la tercera edat de Capdellà, el dia de Sant Sebastià del pròxim gener. Els assajos de moment són dos pics a la setmana i encara que lo seu seria assetjar al escenari de representació, com està en obres, esatgen a Can Mateu. Així com s'atraqui l'estrene els assajos són més freqüents. La direcció com és llògic va a càrrec d'En Miquel, encara que ell no accepti la direcció per ell tot-sol, sino entre tots. Els personatges que representen o les funcions que cadascú tenen són: En Pau-Toni, fa de Tià, ajudant del metge, femellut sense sort; N'Antònia fa de Madò Francina, madona de la casa i coprotagonista del bordell que dona



nom a l'obra; Na Cati, representa Na Pepa, una joveneta molt espabilada i neta de la casa; Na Maria és l'apuntadora, juntament amb En Miquel Seguí (que més amunt li hem dit Joan, que no era present a l'entrevista, però que casualment coneguerem dos dies més tard); Na Juani fa d'una atllota alegre, del barri, d'aquestes que fumen que té un assumpte amb l'amo de la casa, el Sen Tomeu; En Pedro fa el paper de metge amb el pes polític i de tot caire que un metge tenia tens enrera a la ruralia mallorquina; Na Francisca fa de Catalina que és una xafardera i futura nora de la casa en qüestió; En Massia és el fill de la casa, el nom a l'obra és Tòfol, personatge despreocupat i amb una filla d'un antic aplec; N'Emili a part de tècnic, tramoista és també el coordinador de personatges; En Mateu fa de l'Amo en Tomeu, vell reverdit (sic), que fart de que la seva dona comani n'hi fa una per pegar un cop de timó amn na Florinda (nom de la senyora de vida alegre), formarà part del seu vestuari una perruca "punqui".



En Pau Toni, Na Juani, Na Maria, Na Cati i N'Antònia.

Diexant una mica de banda l'obra, existeig la preocupació que de moment és una queixa amb majúscules la poca ajuda oficial que tenen aquestes manifestacions culturals i que si la voluntat

dels seus components no està a prova de bomba a la segona lògicament ja no hi arriba ningú.

Passant una mica a N'En Miquel, resulta que la seva afició pel cinema i el teatre és tanta que dedicant-se a activitats professionals relacionades amb l'hoteleria les ha deixades per dedicar-se professionalment a aquest apasionant món del cinema i a escriure per teatre i cine (Quin bordell, és la seva setena obra) en té dues en confecció que s'han vistes aparcades davant l'insistència d'En Mateu per escriure l'obra de teatre que més amunt es comenta.

Varem continuar xerrant amb En Mateu i en Miquel una bona estona, les seves ambicions ens seduxen, i voldriem que els projectes fossin fermes realitzats amb tota casta d'èxits.

Segur que ens trobam qualsevol dia i en seguim xerrant.

Joan Rubio i Biela Quetgles.

CULTURA

El Conseller de Cultura de la Comunitat Autònoma, a la pregunta de si considerava que el català havia de ser idioma oficial i únic de les Balears, va contestar:

"Oíço um apito. O trem que se vai... Engatar-te quem me dera o vagao dos sonhos meus!

Lá passa, ao longe. Adeus! Quisera acompanhar-te... Boa viagem! Feliz de quem vai, de quem parte.

Epistulas ad me preferendas tradidisti, ut scribis, amico tuo; deinde admones me ne omnia cum eo".



Bon
Nadal



TRADICIONS DE NADAL

Devers l'any 1.579 s'instal·lava a Mallorca la primera impremta de la dinastia dels Guasp.

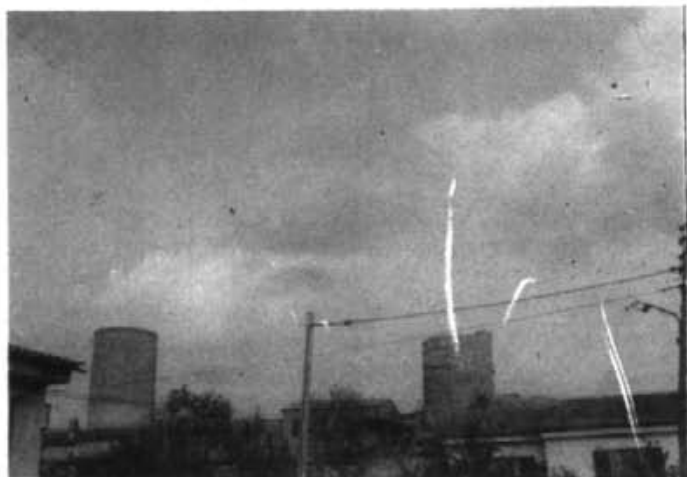
Uns dos-cents anys després, al segle XVIII, atracant-se el temps de Nadal, s'el·laboraren algunes xilografies amb imatges alusives al Betlem per fer estampetes, entre altres coses.

Part d'aquestes imatges estan reproduïdes aquest mes a Veïnats. Les podeu trobar a aquesta pàgina central que pretén ésser una felicitació nadalenca, i també a peu de pàgina de molts d'articles.

No es pot dir que la imageria mallorquina, en aquest aspecte, sigui massa original. Es limita a seguir les pautes usuales en quant a disseny i personatges. Així i tot, es permetren la representació d'escenes de la nostra terra i l'adaptació, en ocasions, del vestuari pagès als pastorells.

Nosaltres hem pensat que sempre és interessant i emotiu treure records del nostre passat (sobre tot si és tan important com la impremta) i, per això, a manera de felicitació, vos oferim aquesta pàgina.

SALUT, PAU I MOLTS ANYS PER A TOTS!!!!



els molins

Pens que no només l'església dóna representativitat al conjunt arquitectònic del nostre poble.

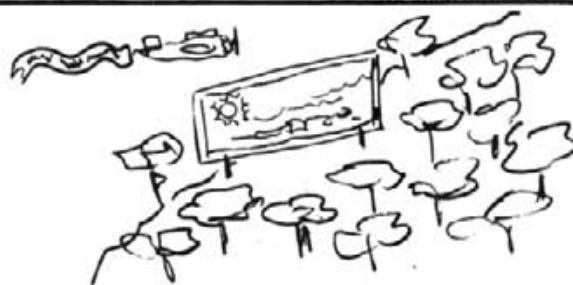
Just a l'entrada, a mà dreta, tenim dos antics molins, no massa espenyats, que contribueixen a donar caràcter a la vila, recordant la seva utilitat passada.

Vos imaginau com quedaria aquesta entrada si, un dia, els dos molins, més el del castellet, fossin restaurats, com ho varen esser els del carrer indústria de Ciutat.

* Podrien conformar part d'un itinerari cultural per oferir als nostres estudiants, on poguessin veure una part de la poca indústria que tenia el poble.

Els darrers comentaris indiquen que els volen tomar.

Per ventura valdria la pena que aquest patronat destinat a la recuperació dels molins, o l'Ajuntament, o l'Associació de Veïns, començàs a treballar aquesta assumpte.



ELS ANUNCIS

Diuen que les grans obres no van mai totes soles. I deu esser veritat perquè, després de que l'Ajuntament s'hagi decidit a fer tomar totes aquelles valles publicitàries que fan mal bé el paisatge (els edificis cauran després), ha pensat que tampoc es tracta de fotre als anunciants que, volguem o no, contribueixen a ingressar duros al tresor municipal.

Amb aquesta intenció, i també per millorar la qualitat ambiental i visual del "costa", han decidit instal·lar unes noves valles publicitàries, fetes amb materials d'obra, i deixar-hi, just en el centre, un espai bastant gros perquè tothom hi pugui posar l'anunci que vulgui.

Com que suposam que molts de vosaltres tendreu ganes de conèixer tan interessant iniciativa, aquí teniu una fotografia d'una d'aquestes valles publicitàries i vos pogueu fer una idea.

Rafel.





TEMPS DE JOGUINES

S'acosta Nadal i els Reis, les joguines tornen a ésser protagonistes invadint tots els mitjans de comunicació, especialment la T.V..

Els pares, padrins i familiars tornaran a sentir, un cop més, l'angoixa que provoca el no saber quins regals fer i el no saber si cedir o no a la gran manipulació infantil que produeix una excessiva propaganda publicitària.

La joguina que actualment pot adquirir-se a qualsevol botiga es tracta d'un bé de consum com qualsevol altra del qual es fan anuncis publicitaris sense preocupar-se ni del seu contingut ni de quin és el seu objecte... Sino únicament de vendre'ls.

Famílies que "econòmicament" o "ideològicament" no poden o no volen entrar dins aquesta roda consumista sentiran el temor de frustrar i/o decepcionar els desitjos dels seus infants. Quants pares i familiars davant "jo vull una Baby, un electro i un..." són capaços d'oferir alternatives educatives als seus infants?.

La tasca que ens ocupa no és gens fàcil, emperò val la pena questionar-se en aquests moments si hi ha qualche forma d'incidir educativament sobre els nostres infants a l'hora de triar les joguines.

Cal educar als infants perquè siguin crítics a l'hora d'interpretar els anuncis publicitaris, que sapin de que es tracta i que els volen dir, que reconeguin la gran diferència que hi ha entre la joguina que surt a la Tele i la real (en els colors, tamany material de que està fet i funcions).

Podem ajudar als nostres infants en la tria de joguines si tenim en compte que:

1) la joguina ha d'ésser forta i resistent. No sempre les més cares són les més fortes.

2) Que sigui agradable la jugueta i no la capsa.

3) El material de la joguina no ha d'ésser tòxic.

4) Quan més petit és l'infant més gran ha d'ésser la jugueta i més fàcil el seu maneig. La joguina ha d'adequar-se a l'edat del nin.

5) Les joguines han de servir per jugar.

6) La joguina ha de poder desenvolupar les capacitats del infant.

7) Comprant moltes joguines no afavorim a l'infant sino als interessos econòmics del venedor. És millor poques joguines amb moltes possibilitats, així estimularem la capacitat creativa de l'infant.

9) la joguina ha d'evitar fomentar la violència i no posar obstacles a la imaginació.

I....Bon Nadal, bones festes i bon profit.

EN MIRA PRIM



· Els anunciants
de Veïnats vos
dessitjam

 **MOLTS**  **ANYS** 

Juguetes Gual

C/ Mayor, 16
Tel. 67 01 90
Calvià - Mallorca

Panaderia



Ca'n Perret

C/ Mayor, 3.

CALVIÀ

AVV

la vita

entre tots la farem amunt

"la Caixa" 
a Calvià

Papeleria
& Kiosco



C/ Mayor

CALVIÀ

**Ultramarinos MIR y
Pescados Puerto de
Pollensa**

Tel. 67 02 06

C/ Ca Na Cucó, 4.

CALVIÀ

CARPINTERIA
CALVIÀ



Hnos. INSERTE

C/ TRANSFORMADOR, 5/A - TEL.

CALVIÀ - MALLORCA

JOAN SALVA

construccions

calvià



GRUAS CALVIÀ

SERVICIO PERMANENTE

69 08 28 - 68 09 70
67 04 63

CALVIÀ-MALLORCA



PUB ROLLING'S
MUSIC-BAR "ES CASINO"
Ca'n Vich, 3 - CALVIÀ

Droguería y Ferrería
CALVIÀ

MAJOR, 49

TELF. 67 01 61

BAUZA

★ ELECTRODOMESTICOS

★ JUGUETES

★ OBJETOS DE REGALO

C/ Mayor, 34 CALVIÀ

Julian

FOTO
ESTUDIO

Cl. Sor Rosenda - Calvià

BODAS
BAUTIZOS
COMUNIONES
*

REPORTAJES

Cl. Mayor, 27 Tel: 670464

Bar Restaurante

ESPECIALIDADES

- Arroz Brut
- Pito Mallorquín
- Sopa Mallorquina
- Lente con Cid
- Tordo con Cid
- Cuscús
- Paella

CA'N PEPE

COCINA MALLORQUINA
Y TAPAS VARIADAS

Cl. Mayor, 55 - Tel. 67 04 66 - Calvià - (Mallorca)

COMESTIBLES

SIMÓ

Mayor, 50

CALVIÀ

cerrajería
A. JOTOMAYOR

es ferrer
des poble

C. SON ML Nº2 - CALVIÀ - MALLORCA

BON NADAL

Vos desitjam a tots
des de cada àrea de la nostra activitat



ÀREA ACCIÓ SOCIAL

- ◇ Personal.
- ◇ Acció social.
- ◇ Hospital General.
- ◇ Hospital Psiquiàtric.
- ◇ Llar de la Joventut.
- ◇ Llar de la Infància.
- ◇ Llar dels Ancians.

ÀREA CULTURA

- ◇ Cultura i Educació.
- ◇ Xarxa biblioteques.
- ◇ Esports.
- ◇ Escoles esportives.

ÀREA ECONOMIA

- ◇ Foment de l'indústria,
comerç i turisme.
- ◇ Agricultura.
- ◇ Hisenda.

ÀREA COOPERACIÓ

- ◇ Ordenació del territori
i urbanisme.
- ◇ Pla d'obres i serveis.
- ◇ Xarxa viària.
- ◇ Servei de Prevenció i
Extinció d'Incendis
i Salvament (SERPREISAL).



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

OPINIÓN

POLITICA Y BICOCA LOTERA

Por JUAN JIMÉNEZ

Historia de un escándalo.-

Como recordarán este verano pasado los medios de comunicación -la Prensa, fundamentalmente- nos dieron testimonio de un gran escándalo político encarnado en las filas del PSOE, y concretamente, por la concesión de unas licencias de loterías a favor de un buen puñado de familiares de socialistas notables.

Licencias que, a juzgar por las denuncias o impugnaciones de los otros aspirantes, así como por la reacción fulminante y acertada de los órganos rectores del propio PSOE que exigió renuncia o pérdida de militancia, se vieron viciadas por las irregularidades de la digitación y en donde el mayor mérito esgrimido por los beneficiarios de las citadas loterías no había sido otro que el presentar la posesión del Carnet de socialista; despreciándose los auténticos requisitos que deben primar en este tipo de concesiones.

Este fraudulento asunto salpicó varias regiones de nuestra hispánica geografía: desde Extremadura a Baleares, pasando por las más señeras de Valencia y Murcia.



212. MANAMENT
* NO JUGARÀS
A LA LOTERIA
(Sobre tot els
esquerrans)

Calvià en candelero.-

Pero como si el "disparatado" término de Calvià tampoco en este escándalo se resistiera a estar al margen de és; henos aquí que uno de esos "socialistas notables" -el Concejal y primer Tte. de Alcalde: D. José Ruíz Gallego- se constituía en también protagonista de esta desafortunada historia: beneficiándose de otra concesión de lotería.

Llegado hasta aquí, parece oportuno preguntarse ¿qué ha pasado con la determinación del PSOE de exigir a los militantes implicados en lo de las loterías de elegir entre el Partido o la concesión, para el caso concreto del edil Ruíz Gallego?. La perspectiva del tiempo transcurrido nos licita verificar que la disyuntiva entre seguir siendo socialista o ser lotero, en el caso del Concejal mencionado, no le ha afectado de ningún modo y sigue siendo socialista y regentando la administración de lotería; y, por si fuera poco, el "sacrificio" que le iba a representar al citado Concejal el dimitir de concejal por aferrarse a la concesión de fortuna, después de cuatro meses de ejercicio esquizofrénico entre NO SER Y EJERCER de concejal, lo que al parecer, ha significado una redención de culpas capaz de ablandar la rigidez miocárdica de su Jefe de filas y Sr. Alcalde, resolviendo éste no aceptar dimisión que valga, confirmándole en el cargo de concejal que, por los ya siete años en el Ayuntamiento, "bien lo tiene ganado".

Sobre irregularidades.-

En información del Diario de Mallorca del pasado miércoles 26-11-86, se nos decía que "el PSOE no ha encontrado irregularidades en la concesión del despacho de lotería del Concejal". Yo así lo creo y no lo pongo en duda, no obstante quiero hacer las siguientes objeciones a este respecto:

Si bien no ha habido irregularidad de derecho, sí que se pueden encontrar algunas relativas a las del TALANTE

o ESTETICA POLITICA, a tener presente por todo político, es aquello que recoge el afortunado aforismo de que "la mujer del César además de ser honrada debe parecerlo". En otras palabras, la irregularidad vendría dada en la situación de desigualdad objetiva en la que se han movido el Sr. Concejal y el resto de los aspirantes al despacho de lotería; me explico: aunque sólo sea por la posición de ventaja informativa que ostenta un político respecto a otro cualquier ciudadano de a pie, o por la privilegiada posición de que parte de ser conocido, amigo o correli-gionario del otro político de turno con capacidad de ejecutar la licencia o concesión, éstos -los políticos- aunque sólo sea por estética, no deben competir con el resto de los ciudadanos en ningún tipo de reparto de concesiones. Un aserto explicativo sobre la presumible ventaja o posición de privilegio del político a estos respectos viene de las mismas consideraciones que en su día hizo el concejal Ruíz, en la que puesto en la tesitura de elegir entre el cargo o la administración de lotería, lo haría por esta última, ya que "había invertido -a través de un préstamo- unos seis millones en la compra del local para el despacho de lotería". Y yo pregunto: ¿no estaban presentes las consideraciones de VENTAJA o privilegio del Sr. Ruíz al embarcarse en tal préstamo? o de no tener segura la polémica concesión ¿hubiera corrido tamaño riesgo de entraparse en un proyecto con grandes posibilidades de resultar fallido?

De otro, veo en este "affaire" un contrasentido profundo desde una perspectiva estrictamente profesional: si corremos unos tiempos donde el ejercicio político viene correspondido por unos honorarios, a veces de lujo, de los cuales el Sr. Ruíz no está ausente (creo que percibe del Ayto. unas 170.000 ptas/mes) ¿cómo participar en la búsqueda de otra actividad profesional, sin al mismo tiempo no estar desacreditando ante los demás la digna actividad política?. Si se espeta que la actividad del político viene caracterizada por la temporalidad y de ahí la necesidad de asegurar su futuro, creo que el argumento es éticamente

impresentable por la deficiencia misma de Política y por consiguiente del revestimiento social del político que por hablar en nombre de ella debe estar siempre a la altura de su dimanante exigencia.

También se puede añadir que parece poco serio, en los tiempos que corremos de galopante paro, que los políticos en activo se afanen en acaparar varias actividades profesionales, evitando, con ello, que algunas familias salgan del angustioso túnel en que la inactividad forzosa les tiene encerrados.

Últimas reflexiones.-

Vaya por delante que quien hace estas reflexiones no tiene nada personal contra el Sr. Ruíz, al que respeta como persona, a la vez que resalto su sagacidad y habilidades políticas que, sin embargo, no han estado a la altura de él en este asunto que le ensombrece.

Y finalmente quiero manifestar la torpeza política del Sr. Obrador al revivir un escándalo con el no admitir una dimisión pregonada a todos vientos y presentada con características de catarsis política y que parecía estar ante todos ya consumada; haciendo bueno lo que un Concejal del Consistorio de Calvià en tono coloquial me espetaba al inicio del escándalo: ¿Crees que dejará el despacho de lotería?, para a renglón seguido sentenciar: "ni dejará lo de la lotería, ni dimitirá de Concejal". Como vemos, el tiempo le ha dado la razón.

Santa Ponça, 30 de noviembre.1.986.





Estampes populars



Conselleria de Educació y Cultura

L'ODRE

En un intent d'apropar-mos a la cultura del nostre poble hem dedicat un espai a una tradició ja perduda: la de fer odres.

Gràcies a la direcció de Miquel Seguí "L'amo En Miquel Dionís" seguirem el procés de manufacturació d'un odre, des de que s'agafa la cabra fins que està a punt per posar-hi l'oli.

Un odre, ens va explicar l'amo En Miquel, és un resipient que altre temps sols s'emprava per contenir oli encara que al continent el feien servir per a vi.

Generalment es fa emprar una pell de cabra, la qual convé sigui grossa per tal que tinguin una bona cabuda; una vegada morta, la xapam de la cuixa fins els darreres i per aquest xap hi hem de treure tota la carn i els ossos. El més complicat és treure-hi la cuixa contrària a la del xap ja que no ens dona lloc per maniobrar. Mentrestant es va girant la pell, quan la tenim girada i els pèls queden dedins és quan aprofitam per acurar la part que queda fora, això es fa amb sal. A la cabra li hem de tallar el cap a fi de deixar marge per a poder fermar. Després també fermarem els tres peus i sols ens resta tapar el forat per on hem tret la cabra.

Aquest xap no es cus, hem de pensar que del temps que data l'odre (es perd en la història) no hi havia agulles, aleshores, què feim? s'agafa la pell i s'arrufa com si féssim un ventall de paper li clavam un bastó, perquè no amolli la llandera que li fermarem. No vessa gens.

En temps de la postguerra civil l'odre s'emprava per a fer estraper-lo. El menjar estava racionat sobre tot, l'oli perquè era un producte de primera necessitat produït pel pagès, i era el més perseguit per les autoritats. L'odre era un recipient blan i bo de transportar cabia dins un feix de rama, dins un sac de garroves i també es transportava davall una carretada de fems.

Si la cabra amb la qual feim l'odre és suficientment grossa hi cabran 3 mesures, una mesura són 16 litres d'oli. Quan dos odres eren carregats damunt un mul, amb una oliera, li donaven el nom de somada. Si treim comptes, una somada son 96 litres d'oli.

Agraim a l'amo En Miquel els seus coneixements i us animam a provar de fer-ne un. Aquí teniu les instruccions, sort i ànim.

Pep Bordoy
EL GALL (Pollença)

La nova iniciativa pressa per fer-nos prendre consciència del nostre nom, ha estat el llogar un avió que periòdicament volarà per damunt el Terme estenent una estela de fum amb la inscripció: "Costa de Calvià". Nosaltres el poguérem fotografiar el dia del seu vol de pràctiques per damunt l'església el passat dia 19 a les 12 del migdia.

El vol inaugural serà el dia 28 de Desembre, amb la presència de destacades autoritats locals.



PROGAMAR LOS SUEÑOS

Ahora se programa todo: el trabajo, el ocio, los viajes, los casamientos, los divorcios, la convivencia conyugal, la presión fiscal, la inflación, los salarios porque vivimos bajo la dictadura del programador. Y lo que tenía que suceder ha sucedido: se van a programar los sueños. Sí, los sueños, lo que se sueña de noche, dormido, no lo que se sueña despierto, que esta clase de sueños es evasión de la cárcel de la realidad al mundo amable de nuestras ilusiones.

Dicho así parece que se trata de una versión más de los infinitos libros que se han escrito sobre el secreto de los sueños y su interpretación, tema poco serio hasta la aparición de Freud. Pero no teman ustedes, Freud queda al margen del texto. Sin embargo, para poner un poco de seriedad en el tema, no tengo más remedio que decir que la ciencia onírica ha dado un gran paso con los trabajos del doctor Roger Sperry. Definió la funciones heterogéneas de los dos hemisferios del cerebro, lo que le valió el premio Nobel el año 1981. Hace dos años, otro especialista del tema, Oliver Clerc, publicó un libro titulado "Vivamos nuestros sueños". Es tremenda la gran esperanza que se abre a los hombres de programar sus sueños de manera que sean placenteros o útiles para la solución de problemas prácticos o teóricos. El libro del señor Clerc explica cómo se puede programar el sueño real, cómo más o menos deliberadamente se programa el ensueño, la fantasía que abrimos a la ilusión para que su viento placentero barra un poco el aire denso de la realidad que nos aprisiona en nuestra estancia cotidiana.

Este sueños nocturno programado, para cuya consecución nos da la fórmula el seños Clerc podría facilitar a una dama no más apagar la luz de la alcoba una cita sentimental con Julio Iglesias, por ejemplo. Podría a los caballeros sensibles a los encantos de Norma Duval hacerles pasar con ella un fin de semana en Marbella. Pero no solamente los sueños han de ser voluptuosos, porque un muchacho bien puede programar un sueño en el cual el Real Madrid le fiche por muchos millones o realizar un brillante examen de Derecho Administrativo.

Yo, esta noche me voy a programar un sueño que deseo desde siempre: quiero soñar que vivo en un lugar en el que se cuida la estética, con calles adornadas por árboles y plantas de todo tipo, con parques con columpios y jardines con bancos para que podamos llevar a nuestros niños y a nuestros mayores, con autobuses sólo medio llenos, con escuelas no saturadas de alumnos, con bibliotecas en las futuras Casas de Cultura, con las costas más bonitas y accesibles de Mallorca sin fortificaciones hoteleras hasta el borde mismo del mar, sin aparcamientos privados de yates que nos roban un pedazo de nuestro paisaje y alteran la ecología submarina, con instalaciones deportivas de todo tipo accesibles a todos, con calles bien asfaltadas, sin baches y sin charcos, con que me barran bien la calle, con no tener que pagar el agua a precio de oro, con la exterminación de los mosquitos, con no tener que pagar impuestos, impuestos y más impuestos, en fin, con todas esas cosas que todos deseamos.

!Qué maravilla, señor Clerc, gracias a usted me lo voy a pasar de miedo!.

Un consejo, amigos:
"soñad bonito"

PEDRO CANTARERO VERGER





COTORREIG



Na Diana Hernando i Cabrer, també fa 8è d'EGB al Col·legi de Calvià i és subdelegada de curs.

Li encanten els macarons i el marisc també anar en moto i al "pub". I a més: Escoltar música, fer ballet, gimnàstica, dibuixar, .

Preferències musicals: Rocker espanyol com a sintonia, "Loquillo y los Trogloditas" i "Spandau Balet", com a grups.

Actors: Ralph Maccio, Bob Lowe i James dean.

A Na Diana i a N'Ana els hi agrada anar a fer receptes ...



Na Paola Giordano Articardi, o senzillament Na Paola, fa 8è d'EGB a Calvià, futura cantant al conjunt "pop-rock" de Calvià.

Els seus gusts són: l'arròs xinès, En Gaspi i En "Loquillo y los trogloditas, no necessàriament per aquest ordre.

Ah! crec que En Joan li agrada una mica.



N'Ana Rodríguez també fa 8è d'EGB al Col·legi de Calvià.

Preferentment li agrada anar en moto (cosa que no comparteixen els seus pares). També li encanta tocar el saxo i montar a cavall i riure dins la classe.

El seu actor preferit: Ralph Macchio i James Dean.

El seu anhel preferit és viure més al centre del poble.

ESPORTS



RADIOGRAFIA DEPORTIVA

Decía en mi "Radiografía" anterior, refiriéndome a nuestro C.D. Calvià de III división, que los inminentes partidos que iba a disputar nos fueran leves, puesto que los adversarios que le tocaban en liga le iban a poner las cosas difíciles. Y tanto que se las han puesto! De diez puntos disputados en los cinco partidos jugados en este último mes, ha sumado tan solo dos, uno de ellos conseguido en el campo del Ibiza. Los ocho restantes se le fueron de la siguiente manera: en casa perdió contra el Badía por 1-2 y contra el Sporting Mahonés por 1-3 y empató 1-1 contra el Portmany. En sus visitas perdió en Alayor 2-1 y empató 0-0 con el ya mencionado Ibiza, con lo que restando el positivo sumado con este último equipo, acumuló cuatro puntos negativos que sumados al que ya llevaba anteriormente hacen un total de cinco negativos. Cinco negativos que dan la manera de desenvolverse del equipo, la escasa potencialidad, ¿no mas bien nulidad?, de su delantera, uno no sabe de donde ni cuando nuestros representantes serán capaces de empezar a restarlos. De lo que no hay ninguna duda es que a estas alturas cinco negativos empiezan a pesar. De momento, tenemos al equipo en 17 posición, (ha descendido tres puestos en relación con el mes anterior), y con 9 puntos.

Desde luego hay que ser optimistas, todavía faltan cuatro partidos para finalizar la 1ª vuelta, con visitas al Estadio Balear e Inca nada menos y esperemos que en la 2ª vuelta, y probablemente jugando ya en "Mofarés", cambie la suerte del equipo y vaya escalando puestos en la clasificación.

Que así lo veamos.
S. Barceló

REVISOR: J. M. GARCIA
CORRECTOR: J. M. GARCIA

REVISOR: J. M. GARCIA
CORRECTOR: J. M. GARCIA

NOVIEMBRE 86

III TROFEU A LA REGULARITAT

REVISTA VEÏNATS

C.D. COSTA DE CALVIA

nombres	part.	jug.	puntos
1º Bezares	13		19
2º Quico	14		19
3º Kubalita	14		17
4º P. Antonio	11		14
5º Luis	12		14
6º Segui	11		13
7º Carrasco	12		13
8º José	8		10
9º Thomàs	10		10
10º Nico	6		8

Tercera División

SP. MAHONES	14	10	2	2	30	8	23	*8
Constancia	14	8	4	2	31	10	20	*6
At. Baleares	14	7	5	2	26	17	19	*5
Alaró	14	7	5	2	23	17	19	*5
Manacor	14	8	2	4	21	19	18	*4
Alaior	14	6	5	3	25	11	17	*3
Sta. Eulàlia	14	7	3	4	27	14	17	*3
Badia	14	7	3	4	19	18	17	*3
Portmany	14	7	2	5	22	14	16	*2
Ferreries	14	5	4	5	12	11	14	
Montuiri	14	5	4	5	14	15	14	
Son Sardina	14	4	6	4	11	12	14	
Hospitalet	13	3	5	5	11	17	11	-3
Ibiza	14	3	5	6	11	18	11	-3
Santanyí	14	3	4	7	10	30	10	-4
Museña	14	3	3	8	18	15	9	-3
Calvià	14	3	3	8	15	19	9	-5
Escolar	14	2	4	8	14	30	8	-6
Sóller	14	2	4	8	14	30	8	-6
Isleño	13	1	3	9	8	23	5	-7

Regional Preferente

STA. PONÇA	14	10	2	2	31	11	22	*8
Llosetense	14	8	4	2	21	10	20	*6
Alcudia	14	7	4	3	18	10	18	*4
Artá	14	6	5	3	19	15	17	*3
Campos	14	5	7	2	7	8	17	*1
Cala Faguera	14	7	1	6	20	12	15	*1
Andratx	14	6	3	5	23	16	15	*1
R.L. Victoria	13	7	0	6	29	23	14	
Cardener	13	4	6	3	15	13	14	*2
Arenal	14	5	4	5	17	16	14	
Pollença	14	5	3	6	20	19	13	-1
Ses Salines	14	4	3	7	21	26	11	-3
La Unión	14	4	3	7	15	22	11	-3
Porto Cristo	14	5	1	8	14	22	11	-3
Margaritense	14	5	1	8	9	24	11	-3
Peñíscola	14	3	4	7	11	18	10	-4
Esportiu	14	3	4	7	21	29	10	-4
Cultural	14	2	3	9	18	37	7	-7



CRÓNICA DEL STA. PONÇA

Andratx 1 - Sta. Ponça 2

Nada más empezar el partido ya pudo marcar el Sta. Ponça, pero el balón salió rozando el poste.

El partido transcurría con una gran acumulación de hombres en el centro del campo, luchando ambos equipos por controlar esta zona del terreno, estando mejor colocados los jugadores de Tolo Vich. Este peloteo en el centro del campo, hacía que no se llegara con peligro a las porterías, hasta que en el minuto 30, en posible fuera de juego, conseguía el Andratx el que iba a ser su único gol, pero poco les duró la alegría ya que cinco minutos después empataba el Sta. Ponça.

A causa de sus protestas, el árbitro expulsó al jugador nº 11 del Andratx. A partir de este momento, el trencilla favoreció al equipo local que, por otra parte, no llegaba con peligro a la portería de nuestro equipo, el cual, en el último minuto, marcó su segundo gol, que le daría los dos puntos y otros dos positivos.

Sta. Ponça 5 - Campos 0

Venía el Campos al Polideportivo con la vitola de haber encajado un solo gol en los últimos 10 partidos,

y con la de tener a los delanteros máximos realizadores del campeonato.

Salieron los jugadores locales algo nerviosos y parecía que el Campos iba a adelantarse en el marcador, pero pronto se sacudieron nuestros jugadores de este dominio y empezaron a dominar a los visitantes en todo el terreno de juego, marcando, en la primera parte, tres goles, que no pudieron ser festejados como es habitual por los seguidores, a causa de la fuerte lluvia que les obligó a refugiarse.

En la segunda parte salió el Campos dispuesto a acortar distancias, pero los locales jugaban perfectamente, disponiendo de ocasiones de gol que, por verdadero milagro, no eran transformadas, pero así y todo, Garau y Russos lograban dos nuevas dianas para su equipo, golenado a los que venían con la característica de poco batidos.

El Sta. Ponça dejó bien claro que, a pesar de ser un equipo recién ascendido, se encaramará este año a los primeros puestos en su camino hacia la IIIa. división.

Arenal 1 - Sta. Ponça 3

Era el primer partido en que el Sta. Ponça se presentaba ante otro equipo en su calidad de líder de la Preferente.

Se trataba del Arenal, que se vistió de gala y con el letrado de Día del Club para recibir a nuestro equipo, incluso se inauguró un marcador electrónico.

Empezó el partido con un claro 4-4-2 por parte del Sta. Ponça, pero como ya es habitual, se juega al sistema del acordeón, con una media y delantera que suben para defender o bajan para atacar cuando la ocasión así lo requiere presionando continuamente a los jugadores contrarios.

El Sta. Ponça se adueñó del centro del campo y dominó el partido de punta a rabo sin poder materializar las múltiples ocasiones de que dispusieron, por tan sólo dos del Arenal. Pero tanto va al cántaro a la fuente que al final se rompe, a casi cinco minutos del final, Russo marcaba el primer gol para nuestros colores.

La segunda parte fue similar a la primera, con un continuo dominio por parte de los nuestros, que llegaron a conseguir el segundo gol, tras el cual vinieron unos minutos de relajación y de cambios, que propiciaron el que, de falta, marcara el Arenla. Cuando el público esperaba la reacción de este equipo, fue el Sta. Ponça quien lo hizo consiguiendo su tercer y definitivo tanto.

La Unión 0 - Sta. Ponça 1

Existía curiosidad por ver si después de dos salidas seguidas, sería capaz el Sta. Ponça de mantener el liderazgo, y en esta ocasión visitaba un campo difícil, al que no le acompañaron algunos aficionados, delante de los antecedentes de años pasados en los que siempre se armó gresca, hecho que no se reprodujo en esta ocasión.

El Sta. Ponça salió con su alineación un tanto trastocada por las lesiones de Lima y Brunet, hecho que provocó que durante los primeros minutos nmo se entendieran y La Unión aprovechara para atacar con más insistencia. Tratándose de un campo estrecho y del fuerte viento que hizo su acto de presencia, no es de extrañar que los jugadores del Sta. Ponça no se encontraran cómodos y llegaron a contagiarse del juego del rival: patadón hacia adelante.

Pero en la segunda parte los jugadores del Sta. Ponça salieron debidamente aleccionados por el entrenador y jugaron de maravilla, consiguiendo la victoria, que sólo se vio empañada por la expulsión de Mayrata.

Sta. Ponça 2 - Artà 0

Un auténtico lio se produjo durante esta matinal futbolística, pues coincidieron un montón de actividades deportivas en el Polideportivo y, al haber sólo tres vestuarios, estos estuvieron prácticamente ocupados todo el rato por varios equipos a la vez. Se ve claramente que la dotación es insuficiente.

A consecuencia de haber jugado tantos partidos, el terreno de juego estaba impracticable y se hizo notar.

Se empezó a un ritmo muy vivo, pero el Sta. Ponça terminó arrinconando al Artà, equipo muy limpio y peligroso, posibilitando la actuación de su portero el que sólo encajó un gol en la primera parte. Durante la segunda, a causa de la expulsión de Javi, por dos tarjetas, el Artà adelantó más sus líneas, pero, a pesar de ello, los locales consiguieron su segundo y definitivo tanto.

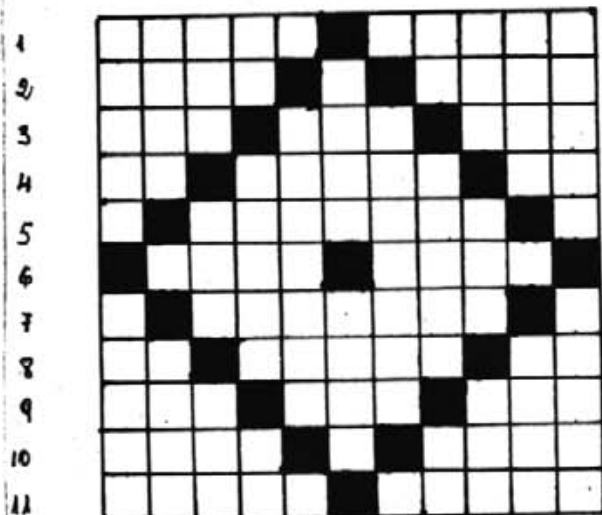
Nombres	part. jug.	puntos
1- Martínez	15	32
2- Amer	15	30
3- Serrano	12	25
4- Varela	15	25
5- Mayrata	12	24
6- López	14	24
7- Alvaro	12	22
8- Serra	12	20
9- Javi	15	20
10- Lima	10	18
11- Falin	6	15
12- Garau	13	15
13- Russo	8	9

Hasta 17



Encreuat

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES:

- 1- Familiarmente persona muy dormilona.- Igualar con el rasero.-
- 2- Al revés, vasija metálica semiesférica con mango largo.- Vocal.- Apellido de un literato contemporáneo, nacido en Galicia y residente en Mallorca.-
- 3- Hijo de Noe.- Agarradera.- Al revés extensión de agua salada.- 4- Voz de mando.- Pequeña, diminuta.- Dios egipcio. 5- Consonante.- Territorio gobernado por un emir.- Cincuenta.- 6.- Al revés, planta dioscórea de raíz tuberculosa, de carne comestible.- prenda de lienzo blanco, ceñida al rostro, con que las monjas se cubren la cara.-
- 7.- Vocal.- Saca a uno fuera de sí, enloquece.- Consonante.- 8- Reptido voz familiar.- Al revés, querida, destimada.- Cincuenta y uno.- 9- Número.- Composición poética.- Substancia resinosa, sólida. 10.- Falto de fuerzas.- Vocal.- Que goza de perfecta salud.-
- 11.- Suceso imprevisto, casualidad.- Sienten placer o deleite.

VERTICALES:

- 1- Enajenadas, idas.- Imita las acciones de otro para, por lo menos, igualarla.-
- 2.- Subir o elevar algo.- Vocal.- Al revés, cabello blanco.-
- 3.- En catalán, ramo.- Nombre de consonante.- Se atreve.- 4.- Lengua provenzal.- Procede, deriva.- Forma de pronombre.- 5.- Consonante.- Que tiene aspecto de niño.- Vocal.- 6.- Tostar, abrasar.- Piedra muy dura, de aspecto jabonoso, constituida por un silicato de magnesia y cal.- 7.- Consonante.- Excomunión, maldición.- Consonante.- 8.- Al revés negación.- Oveja que cria un hijo de otra.- Voz del arriero.- 9.- Existir.- Ave palmípeda.- Sosiego, tranquilidad.-
- 10.- Alero del tejado.- Vocal.- Come por la noche.- 11.- Cabestro, ronzal.- Palo a medio quemar.

Solución al crucigrama del número anterior:

HORIZONTALES:

- 1.- Segur.- Alfiz.- 2.- Orar.- S.- Mata.- 3.- Los.- Bis.- Zof.- 4.- As.- Rarom.- Ma.- 5.- Z.- Lucifer.- R.- 6.- Cita.- Ines.- 7.- M.- Manosea.- R.- 8.- Al.- Saltara.- 9.- Ter.- Lea.- Boj.- 10.- Osas.- O.- Lima.- 11.- Nasal. Posar.



La Caja de Baleares ofrece a los poseedores de la Tarjeta VISA de "Sa Nostra" un SEGURO DE ACCIDENTES DE 15.000.000. ptas.



SEGURO DE ACCIDENTES DE VIAJE

Cubre a todas las personas que viajen por cualquier lugar del mundo, con billetes adquiridos con la Tarjeta VISA de "Sa Nostra", hasta un máximo de 15.000.000 de ptas. por viajero, en caso de fallecimiento por accidente. Tope máximo conjunto 250.000.000 ptas.

SEGURO DE ACCIDENTES DEL TITULAR

Cubre al poseedor de la Tarjeta VISA de "Sa Nostra", cualquier accidente por un importe de la cantidad facturada con su Tarjeta durante los últimos doce meses, hasta un máximo de 250.000 ptas.



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

VIAJE SEGURO CON LA TARJETA VISA DE "SA NOSTRA"



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"